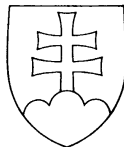


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 684 - 2608/2010/Šim/370520104/Z13

Nitra 29. 01. 2010



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8., písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**m e n í a d o p l ň a i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e**  
(ďalej len „povolenie“),

vydané rozhodnutím č. 343/OIPK/085/05-Má/370520104 zo dňa 28. 01. 2005, upravené rozhodnutím č. 1796-3022/2007/Máň/370520104/Z5 zo dňa 30. 01. 2007 a zmenené rozhodnutiami č. 2583-14952/2007/Máň,Šim/370520104/Z7 zo dňa 16. 05. 2007, č. 2753-38267/2007/Máň/370520104/Z1 zo dňa 23. 11. 2007, č. 1956-31036/2008/Máň,Poj/370520104/Z6-SP zo dňa 22. 09. 2008, č. 1553-39683/2008/Máň,Poj/370520104/Z8-SP zo dňa 01. 12. 2008, č. 84-24515/2009/Máň/370520104/Z11 zo dňa 23. 7. 2009 a č. 2733-36910/2009/Máň,Poj/370520104/Z9-SP zo dňa 13. 11. 2009 ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Výroba uhlíka, Tovarnícka 412, 955 22 Topoľčany“,**

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom: 6.8. Prevádzky na výrobu uhlíka (vysokoteplotnou karbonizáciou uhlia) alebo elektrografitu vypaľovaním alebo grafítizáciou,

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: ELEKTROKARBON, a.s.

sídlo: Tovarnícka 412, 955 22 Topoľčany

IČO: 31 412 432

nasledovne:

**1. Za text povolenia uvedený v odseku p2) určuje podmienky na dokončenie stavby – pre napojenie zásobníkov smoly a prepojenie na existujúci odsávač Tyčovej miešarne končiaci sa vetou:**

**„Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:** Ostatní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k dodatočnému povoleniu stavby.“

sa dopĺňa text v znení:

**„r) v oblasti odpadov:**

- **inšpektorát udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy**

podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 8. v súčinnosti s § 7 ods. 7 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

**s) v oblasti ochrany zdravia ľudí:**

- **inšpektorát rozhodol o návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi**

podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod č. 4. v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“

**2. V povolení v časti II. Záväzné podmienky, sa celé znenie bodu 4. Vznik odpadov: minimalizácia, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie:**

„4.1. So všetkými odpadmi je prevádzkovateľ povinný nakladať v súlade so schváleným Programom odpadového hospodárstva (POH). S nebezpečnými odpadmi sa musí nakladať v súlade s týmto IP.

4.1. a) Prevádzkovateľ má udelený súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode a) prílohy č. 3 tohto povolenia, vrátane ich prepravy automobilovou dopravou v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Topoľčany (Nitriansky kraj), v množstve 151 t odpadov za rok. Nakladanie s uvedenými nebezpečnými odpadmi, ktoré vznikajú, resp. môžu vznikáť vlastnou činnosťou v prevádzke, spočíva v ich zhromažďovaní vo vyhradených priestoroch v prevádzke. Ich preprava je povolená za účelom odovzdania na zhodnotenie, prípadne zneškodnenie osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.

Súhlas na prepravu sa nevzťahuje na nebezpečné odpady k. č. 17 01 06, 17 04 09 a 17 05 05, ktoré budú vznikať len v rámci odstránenia stavby „ELEKTROKARBON a. s. Topoľčany, sanácia objektu skladu nadzemných nádrží“ (likvidácia nepoužívaných skladových nádrží na trichlóretylén a antracénový olej a sanácia pôdy).

4.1. b) Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať nasledovné povinnosti:

- vykonávať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný ju zabezpečiť u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov,
- potvrdiť Sprievodný list nebezpečných odpadov (ďalej len „sprievodný list“),
- viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodnom liste a uchovávať sprievodný list päť rokov,
- ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcii a obvodnému úradu životného prostredia podľa sídla alebo miesta podnikania odosielateľa a príjemcu nebezpečných odpadov; hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca,
- nebezpečné odpady prepravovať bez použitia medziskladu,
- pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou prepravných dokladov aj opatrenia ako naložiť s nebezpečnými odpadmi v prípade havárie.

4.1. c) Prevádzkovateľ je povinný najneskôr 3 mesiace pred uplynutím každých 3-och rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia písomne oznámiť inšpekcii, že nenastala nijaká zmena podmienok, na základe ktorých bolo povolenie udelené. V prípade akejkoľvek zmeny prevádzkovania prevádzky „Výroba uhlíka“, Tovarnícka 412, Topoľčany je prevádzkovateľ povinný požiadať o zmenu povolenia.

4.1. d) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odpady pred znehodnotením.

4.1. e) Nebezpečné odpady k.č. 05 06 03, 06 02 04, 08 03 17, 08 04 09, 12 01 10, 13 01 10, 13 02 05, 13 08 02, 15 01 10, 15 02 02, 16 02 09, 16 02 13, 16 03 03, 16 03 05, 16 05 06, 16 06 01, 16 07 08 a 20 01 21 budú zhromažďované v sklade nebezpečného odpadu. „V tomto sklade bude v prípade potreby zhromažďovaný aj odpad k.č. 06 13 02. Odpad k.č. 17 04 09 bude zhromažďovaný v kontajneri vo vyhradených priestoroch.“

Nebezpečný odpad k.č. 17 09 03 bude pri vzniku naložený na vlečku, nebezpečný odpad k.č. 19 13 01, ktorý bude vznikať pri sanácii pôdy v okolí nádrží na antracénový olej a trichlóretylén, bude pri vzniku ukladany do veľkoobjemového kontajnera. Uvedené odpady budú odvážané priamo na zneškodnenie bez ich zhromažďovania.

Nebezpečný odpad k.č. 19 02 05 bude zhromažďovaný vo veľkoobjemovom kovovom kontajneri na betónovej ploche v blízkosti neutralizačnej stanice a kotolne.

Pri zhromažďovaní a dočasnom uložení nebezpečných odpadov nesmie dochádzať k ohrozovaniu akosti podzemných a povrchových vôd.

Nebezpečné odpady k. č. 17 01 06, 17 04 09 a 17 05 05, ktoré budú vznikať len v rámci odstránenia stavby „ELEKTROKARBON a. s. Topoľčany, sanácia objektu skladu nadzemných nádrží“ (likvidácia nepoužívaných skladových nádrží na

trichlóretylén a antracénový olej a sanácia pôdy) odvážať priamo na zneškodňovanie bez ich zhromažďovania.

- 4.1. f) Prevádzkovateľ je povinný označiť sklady, manipulačné miesta a nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady, identifikačným listom nebezpečného odpadu.
- 4.1. g) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť analytickú kontrolu vzniknutých odpadov v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva.
- 4.2. Nebezpečné odpady musia byť zhromažďované oddelene podľa jednotlivých druhov v pevných nepriepustných obaloch, resp. kontajneroch, riadne označené a zabezpečené tak, aby nedošlo k nežiadúcemu vplyvu na životné prostredie, príp. ich odcudzeniu.
- 4.3. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.“
- 4.4. Produkované odpady je možné odovzdávať len osobe oprávnenej nakladať s nimi v súlade so zákonom o odpadoch.
- 4.5. Prevádzkovateľ je povinný predložiť na vyžiadanie doklady preukazujúce spôsob nakladania s odpadmi.
- 4.6. Druhy odpadov, ktoré prevádzkovateľ pri svojej činnosti môže počas roka produkovať, sú uvedené v prílohe č. 3 tohto rozhodnutia.
- 4.7. Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov a zasielať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za kalendárny rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia, inšpekcii a Recyklačnému fondu, a to najneskôr do 31. 1. nasledujúceho roka.
- 4.8. Prevádzkovateľ je povinný pri nakladaní s polychlórovanými bifenyli dodržať povinnosti vyplývajúce z § 6a a § 40a zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Vyhlášky MŽP SR č. 135/2004 Z.z. o dekontaminácii zariadení s obsahom polychlórovaných bifenylov.“

nahrádza nasledovne:

- „4.1. Prevádzkovateľovi v prevádzke pri prevádzkovaní, údržbe, opravách a stavebnej činnosti vzniknú len nasledovné odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov:

Kat. číslo odpadu	Kategória odpadu	Názov druhu odpadu
05 06 03	N	ostatné dechty
06 02 04	N	hydroxid sodný a hydroxid draselný
06 13 02	N	používané aktívne uhlie (okrem 06 07 02)
08 03 17	N	odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky
08 04 09	N	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
12 01 10	N	syntetické rezné oleje
13 01 10	N	nechlórované minerálne hydraulické oleje

Kat. číslo odpadu	Kategória odpadu	Názov druhu odpadu
13 02 05	N	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje
13 08 02	N	iné emulzie
15 01 10	N	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
15 02 02	N	absorbenty, filtračné materiály, vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami
16 02 09	N	transformátory a kondenzátory obsahujúce PCB
16 02 13	N	vyrazené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12
16 03 03	N	anorganické odpady obsahujúce nebezpečné látky
16 03 05	N	organické odpady obsahujúce nebezpečné látky
16 05 06	N	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií
16 06 01	N	olovené batérie
16 07 08	N	odpady obsahujúce olej
17 04 09	N	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami
17 01 06	N	zmesi betónu a tehál obsahujúce nebezpečné látky
17 05 05	N	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky
17 09 03	N	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky
19 02 05	N	kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky
19 13 01	N	tuhé odpady zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky
20 01 21	N	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť
Kat. číslo odpadu	Kategória odpadu	Názov druhu odpadu
01 04 10	O	prachový a práškový odpad iný ako 01 04 07
10 08 13	O	odpady obsahujúce uhlík z výroby anód, iné ako uvedené v 10 08 12
15 01 01	O	obaly z papiera a lepenky
16 01 03	O	opotrebované pneumatiky
17 01 07	O	zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06
17 04 05	O	železo o oceľ
17 04 07	O	zmiešané kovy
17 06 04	O	iné izolačné materiály
19 08 12	O	kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11
19 10 01	O	odpad zo železa a ocele
19 10 02	O	odpad z neželezných kovov
20 02 01	O	biologicky rozložiteľný odpad
20 03 01	O	zmesový komunálny odpad

- 4.2. Odpady k. č. 05 06 03, 06 02 04, 08 03 17, 08 04 09, 12 01 10, 13 01 10, 13 02 05, 13 08 02, 15 01 10, 15 02 02, 16 02 09, 16 02 13, 16 03 03, 16 03 05, 16 05 06, 16 06 01, 16 07 08 a 20 01 21 budú zhromažďované v sklade nebezpečného odpadu. Odpad k. č. 17 04 09 bude zhromažďovaný v kontajneri vo vyhradených priestoroch. Odpad k. č. 17 09 03 bude pri vzniku naložený na vlečku, odpad k. č. 19 13 01, ktorý bude vznikať pri sanácii pôdy v okolí nádrží na antracénový olej a trichlóretylén, bude pri vzniku ukladaný do veľkoobjemového kontajnera. Uvedené odpady budú odvázané priamo na zneškodnenie bez ich zhromažďovania. Nebezpečný odpad k.č. 19 02 05 bude zhromažďovaný vo veľkoobjemovom kovovom kontajneri na betónovej ploche v blízkosti neutralizačnej stanice a kotolne. Odpady k. č. 17 01 06, 17 04 09 a 17 05 05, ktoré budú vznikať len v rámci odstránenia stavby „ELEKTROKARBON a. s. Topoľčany, sanácia objektu skladu nadzemných nádrží“ (likvidácia nepoužívaných skladových nádrží na trichlóretylén a antracénový olej a sanácia pôdy) odvážať priamo na zneškodňovanie bez ich zhromažďovania. Odpady uvedené v bode II.D.4.1. tohto povolenia je prevádzkovateľ povinný odovzdávať na zhodnotenie, prípadne zneškodnenie, osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva. Odpady k.č. 16 02 13 a 20 01 21, vznikajúce v prevádzke pri výmenách v osvetlení, musia byť bezprostredne po vzniku z prevádzky odobraté osobou, oprávnenou nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
- 4.3. Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
- 4.4. Prevádzkovateľ je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (ďalej len „POH“), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
- 4.5. Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
- zaradovať odpady podľa Katalógu odpadov,
  - zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
  - zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,

- f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcií, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
- 4.6. Prevádzkovateľ môže zmiešavať odpady, uvedené v bode II.D.4.1. tohto povolenia, len v súlade so súhlasom na zhromažďovanie odpadov držiteľom odpadu bez predchádzajúceho triedenia, udeleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva. Každú zmenu v udelenom súhlase je povinný bezodkladne ohlásiť inšpektorátu.
- 4.7. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať Evidenčný list odpadu a Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v písomnej forme päť rokov,
- 4.8. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
- 4.9. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode č. II.D.4.1. tohto povolenia, ktoré vznikajú, resp. môžu vznikať vlastnou činnosťou v prevádzke, spočíva v ich zhromažďovaní v určených priestoroch a miestach v prevádzke v množstve **151 t.rok<sup>-1</sup>** a v ich preprave v uvedenom množstve automobilovou dopravou v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Topoľčany (Nitriansky kraj), za účelom odovzdania na zhodnotenie prípadne zneškodnenie osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
- 4.10. Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s podmienkami uvedenými v tomto povolení.
- 4.11. Podmienky nakladania s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode II.D.4.1. tohto povolenia, sa udeľujú na 3 roky od dátumu právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 684 - 2608/2010/Šim/370520104/Z13 zo dňa 29. 01. 2010 Ich platnosť inšpektorát predĺži, a to aj opakovane, ak počas tejto doby nedošlo v prevádzke k zmene podmienok nakladania s nebezpečnými odpadmi a ak prevádzkovateľ najneskôr 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcií v žiadosti o zmenu podmienky bodu II.D.4.11. tohto povolenia.
- 4.12. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať nasledovné povinnosti:
- vykonávať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný ju zabezpečiť u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov,
  - potvrdiť Sprievodný list nebezpečných odpadov (ďalej len „sprievodný list“),

- viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodnom liste a uchovávať sprievodný list päť rokov,
- ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcii a obvodnému úradu životného prostredia príslušnému podľa sídla alebo miesta podnikania odosielateľa a príjemcu nebezpečných odpadov. Hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca.
- pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou prepravných dokladov aj opatrenia ako naložiť s nebezpečnými odpadmi v prípade havárie.

4.13. Prevádzkovateľ je povinný pri nakladaní s polychlórovanými bifenyli dodržať povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov.“

**3. V časti: II. Záväzné podmienky, v bode 7. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ**

sa dopĺňajú body:

„7.23. Hlásenie o vzniku a nakladaní s odpadom (za obdobie kalendárneho roka) sa oznamuje Obvodnému úradu životného prostredia, Recyklačnému fonde a inšpekcii v termíne do 31. januára za predchádzajúci rok.

7.24. Hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch (za obdobie kalendárneho mesiaca) sa oznamuje Obvodnému úradu životného prostredia a inšpekcii v termíne do 10 dňa nasledujúceho mesiaca.“

**4. Vypúšťa sa celá príloha č. 3: Druhy odpadov, ktoré prevádzkovateľ môže pri svojej činnosti počas roka produkovať.**

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 343/OIPK/085/05-Má/370520104 zo dňa 28. 01. 2005, upravené rozhodnutím č. 1796-3022/2007/Máň/370520104/Z5 zo dňa 30. 01. 2007 a zmenené rozhodnutiami č. 2583-14952/2007/Máň,Šim/370520104/Z7 zo dňa 16. 05. 2007, č. 2753-38267/2007/Máň/370520104/Z1 zo dňa 23. 11. 2007, č. 1956-31036/2008/Máň,Poj/370520104/Z6-SP zo dňa 22. 09. 2008, č. 1553-39683/2008/Máň,Poj/370520104/Z8-SP zo dňa 01. 12. 2008, č. 84-24515/2009/Máň/370520104/Z11 zo dňa 23.7.2009 a č. 2733-36910/2009/Máň,Poj/370520104/Z9-SP zo dňa 13. 11. 2009 vydaného pre prevádzku „Výroba uhlíka, Tovarnícka 412, 955 22 Topoľčany“, a jeho podmienky z o s t á v a j ú n e z m e n e n é.**

### **O d ô v o d n e n i e**

Inšpektorát, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe vykonaného konania podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8., písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa Elektrokarbon, a.s., Tovarnícka 412, 955 22 Topoľčany, IČO: 31 412 432 doručenej inšpektorátu dňa 06. 11. 2009 a doplnenej dňa 20. 11. 2009. Vzhľadom na rozsah zmeny integrovaného povolenia (predĺženie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi) inšpektorát nevybral správny



poplatok za zmenu integrovaného povolenia, pretože konanie sa netýkalo zmeny v činnosti povoľovanej prevádzke - pre predmetné konanie nie je v X. časti Životné prostredie, položka 171a v sadzobníku správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov určený správny poplatok.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpektorátu. Inšpektorát v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ upovedomil listom č. 9939 - 37584/2009/Šim/370520104/Z13 zo dňa 23. 11. 2009 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Výroba uhlíka, Tovarnícka 412, 955 22 Topoľčany“.

Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil obci a dotknutému orgánu žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia upovedomenia.

Vzhľadom na to, že činnosť v prevádzke „Výroba uhlíka, Tovarnícka 412, 955 22 Topoľčany“, prevádzkovateľa Elektrokarbon, a.s., Tovarnícka 412, 955 22 Topoľčany, IČO: 31 412 432, bola inšpektorátom povolená rozhodnutím č. 343/OIPK/085/05-Má/370520104 zo dňa 28. 01. 2005, ktoré bolo upravené rozhodnutím č. 1796-3022/2007/Máň/370520104/Z5 zo dňa 30. 01. 2007 a zmenené rozhodnutiami č. 2583-14952/2007/Máň,Šim/370520104/Z7 zo dňa 16. 05. 2007, č. 2753-38267/2007/Máň/370520104/Z1 zo dňa 23. 11. 2007, č. 1956-31036/2008/Máň,Poj/370520104/Z6-SP zo dňa 22. 09. 2008, č. 1553-39683/2008/Máň,Poj /370520104/Z8-SP zo dňa 01. 12. 2008, č. 84-24515/2009/Máň/370520104/Z11 zo dňa 23. 7. 2009 a č. 2733-36910/2009/Máň,Poj/370520104/Z9-SP zo dňa 13. 11. 2009 a nejedná sa o zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpektorát upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ
- od nariadenia ústneho pojednávania - § 13 ods. 1 zákona o IPKZ.

V určenej lehote sa vyjadril Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Topoľčanoch a Mesto Topoľčany. Vyjadrenie bolo kladné, bez pripomienok a podmienok.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je predĺženie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Inšpektorát v povolení len aktualizoval a upravil podmienky na nakladanie s odpadmi, súhlasom nebol rozšírený zoznam odpadov.

Inšpektorát v súlade s § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní dal účastníkom konania, možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním

rozhodnutia v termíne do 1 dňa odo dňa doručenia oboznámenia č. 9939 - 42819/2009/Šim/370520104/Z13 zo dňa 31. 12. 2009. V určenej lehote sa vyjadrilo Mesto Topoľčany a uviedlo, že nemá žiadne námietky ani pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Povoľovaná prevádzka vzhľadom na technologické vybavenie a geografickú polohu nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou konania bolo konanie:

- **v oblasti odpadov:**  
konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 8. v súčinnosti s § 7 ods. 7 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- **v oblasti ochrany zdravia ľudí:**  
posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod č. 4. v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení účastníka konania dotknutého orgánu, zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

### **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
vymenovaný na zastupovanie  
riaditeľa IŽP

**Doručí sa účastníkom konania:**

1. Elektrokarbon, a.s., Tovarnícka 412, 955 22 Topolčany
2. Mesto Topolčany, Námestie M. R. Štefánika 1/1, 955 01 Topolčany

**Doručí sa dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:**

*(po nadobudnutí právoplatnosti)*

3. Obvodný úrad životného prostredia Topolčany - Odbor ochrany zložiek životného prostredia – orgán štátnej správy odpadového hospodárstva, Ul. 17. novembra 2304, 955 01 Topolčany
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Topolčanoch, Stummerova 1856, 955 01 Topolčany